

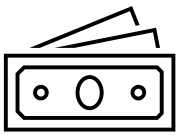
ВИ НЕЩОДАВНО ПРИЇХАЛИ З УКРАЇНИ У БЕРЛІН?

Важлива інформація щодо Ваших трудових прав

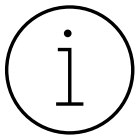
Якщо Ви працюєте, Ви маєте право на письмовий трудовий договір (доказ). Але навіть з усним трудовим договором Ви маєте ті самі трудові права, незалежно від походження або статусу проживання. Не підписуйте нічого, що Ви не розумієте.



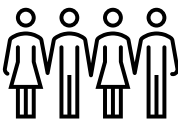
Робочий час повного робочого дня звичайно становить 8 годин на добу, як виняток до 10 годин на добу. Лише у небагатьох професіях існують інші правила. Важливо: Ведіть письмово облік Вашого робочого часу!



Мінімальна заробітна плата зараз становить 9,82 євро брутто на годину. З 01.07.2022 – 10,45 євро, та з 01.10.2022 – 12 євро. Важливо: У деяких галузях існують вищі мінімальні заробітні плати, наприклад, прибирання та будівництво.



Не погоджуйтесь на роботу, де не дотримуються Ваших трудових прав. Якщо Ви ще не працюєте, Ви можете отримати **соціальну допомогу**.



Ви маєте право вступати до **профспілок**. Профспілки разом відстоюють створення добрих умов праці.

Якщо у Вас є питання чи проблеми?

Ці консультаційні центри надають підтримку безкоштовно, кількома мовами і незалежно від походження.

Берлін: [Берлінський консультативний центр з міграції та гідної роботи ВЕМА](#)

Бранденбург: [Управління з міграції та гідної роботи Бранденбург](#)

Німеччина: [Мережа консультаційних центрів з питань праці та гідної роботи та Справедлива інтеграція](#)

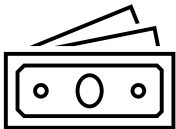
ВЫ НЕДАВНО ПРИЕХАЛИ ИЗ УКРАИНЫ В БЕРЛИН?

Важная информация относительно Ваших трудовых прав

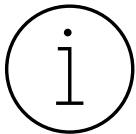
Если Вы работаете, Вы имеете право на письменный трудовой договор (доказательство). Но даже с устным трудовым договором Вы обладаете теми же трудовыми правами, независимо от происхождения или статуса проживания. Не подписывайте ничего, что Вы не понимаете.



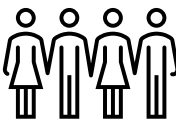
Рабочее время полного рабочего дня часто составляет 8 часов в день, как исключение до 10 часов в день. Лишь в немногих профессиях существуют и другие правила. Важно: Ведите письменно учет Вашего рабочего время!



Минимальная заработная плата в настоящее время составляет 9,82 евро брутто в час. С 01.07.2022 - 10,45 евро, и с 01.10.2022 – 12 евро. Важно: В некоторых отраслях существуют более высокие минимальные зарплаты, например уборка и строительство.



Не соглашайтесь на работу, где не соблюдаются Ваши трудовые права. Если Вы еще не работаете, Вы можете получить социальное пособие.



Вы имеете право вступать в **профсоюзы**. Профсоюзы совместно отстаивают создание хороших условий труда.

Если у Вас есть вопросы или проблемы?

Эти консультационные центры оказывают поддержку бесплатно, на нескольких языках и независимо от происхождения.

Берлин: [Берлинский консультативный центр по миграции и достойной работе ВЕМА](#)

Бранденбург: [Управление по миграции и достойной работе Бранденбург](#)

Германия: [Сеть консультационных центров по вопросам труда и достойной работе](#) и [Справедливая интеграция](#)

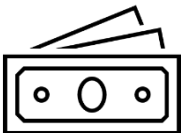
PRZYJECHAŁAŚ/EŚ Z UKRAINY DO BERLINA?

Ważne informacje na temat praw pracowniczych

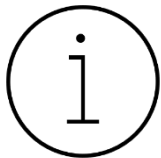
Jeśli pracujesz, masz prawo do pisemnej umowy o pracę (jako dowód). Ale nawet w przypadku umowy ustnej masz prawa pracownicze, niezależnie od pochodzenia lub statusu pobytu. Nie podpisuj niczego, czego nie rozumiesz.



Czas pracy w pełnym wymiarze godzin wynosi 8 godzin, w wyjątkowych przypadkach do 10 godzin / dobę. Tylko w kilku zawodach istnieją inne zasady. Ważne: Zapisuj swoje godziny pracy!



Stawka minimalna wynosi obecnie 9,82 euro brutto za godzinę. Od 1.7.2022 10,45 Euro, od 1.10.2022 12,00 Euro. Ważne: W niektórych branżach obowiązują wyższe stawki minimalne, np. sprzątanie i budownictwo.



Nie podejmuj pracy, w której twoje prawa pracownicze nie są przestrzegane. Jeśli jeszcze nie pracujesz, otrzymasz **świadczenia socjalne**.



Masz prawo do przystąpienia do **związku zawodowego**. Związki zawodowe działają na rzecz dobrych warunków pracy.

Masz pytania lub problemy?

W tych poradniach udzielone zostanie wsparcie bezpłatnie, w wielu językach i bez względu na pochodzenie.

Berlin: [Berliner Beratungszentrum für Migration und Gute Arbeit BEMA](#)

Brandenburgia: [Fachstelle Migration und Gute Arbeit Brandenburg](#)

Niemcy: [Arbeit und Leben Beratungsnetzwerk Gute Arbeit](#) i [Faire Integration](#)

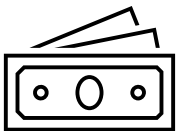
HAVE YOU RECENTLY ARRIVED FROM UKRAINE TO BERLIN?

Important information about labor rights

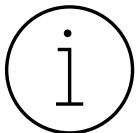
When you work, you have the right to a written employment contract (proof). You also have employment rights with a verbal contract, regardless of your origin or residence status. Don't sign anything you don't understand.



Full-time **working hours** are often 8 hours, in exceptional cases up to 10 hours/day. Other rules apply in a few other professions.
Important: Write down your working hours!



The **minimum wage** is currently 9,82 € gross/hour. From 1 July 2022 10,45 €, from 1 October 2022 12 €. Important: In some sectors there are higher minimum wages, e.g., cleaning and construction.



Do not accept work that does not respect your labor rights. If you haven't started working yet, you will receive **social benefits**.



You have the right to join a **trade union**. Unions work collectively for decent working conditions.

Questions or problems?

Berlin: [Berliner Beratungszentrum für Migration und Gute Arbeit BEMA](#)

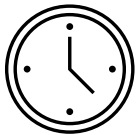
Brandenburg: [Fachstelle Migration und Gute Arbeit Brandenburg](#)

Deutschland: [Arbeit und Leben Beratungsnetzwerk Gute Arbeit](#) und [Faire Integration](#)

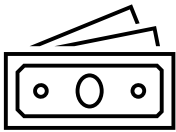
SIND SIE VOR KURZEM AUS DER UKRAINE IN BERLIN ANGEKOMMEN?

Wichtige Infos zum Thema Arbeitsrechte

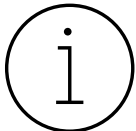
Wenn Sie arbeiten, haben Sie das Recht auf einen schriftlichen Arbeitsvertrag (Nachweis). Aber auch mit mündlichem Vertrag haben Sie Arbeitsrechte, unabhängig von Herkunft oder Aufenthaltsstatus. Unterschreiben Sie nichts, was Sie nicht verstehen.



Die **Arbeitszeit** ist bei Vollzeit oft 8 Stunden, in Ausnahmen bis zu 10 Stunden/Tag. Nur in wenigen Berufen gibt es andere Regeln. Wichtig: Schreiben Sie Ihre Arbeitszeiten auf!



Der **Mindestlohn** ist im Moment 9,82 Euro brutto pro Stunde. Ab 1.7.2022 10,45 Euro, ab 1.10.2022 12 Euro. Wichtig: In manchen Branchen gibt es höhere Mindestlöhne, z. B. Reinigung und Bau.



Nehmen Sie keine Arbeit an, die Ihre Arbeitsrechte nicht beachtet. Wenn Sie noch nicht arbeiten, bekommen Sie **Sozialleistungen**.



Sie haben das Recht einer **Gewerkschaft** beizutreten. Gewerkschaften setzen sich kollektiv für gute Arbeitsbedingungen ein.

Fragen oder Probleme?

Diese Beratungsstellen unterstützen kostenlos, mehrsprachig und unabhängig von Herkunft.

Berlin: [Berliner Beratungszentrum für Migration und Gute Arbeit BEMA](#)

Brandenburg: [Fachstelle Migration und Gute Arbeit Brandenburg](#)

Deutschland: [Arbeit und Leben Beratungsnetzwerk Gute Arbeit](#) und [Faire Integration](#)